

AC 136 AE

Gen.3 Van Hool

Ersatzteil-Katalog
Spare Parts Manual
Catalogue Pièces de Rechange

36,25,15,145-00

Rev. 05.2010



Eberspächer

Bestellung von Ersatzteilen

Procedure of Ordering Spare Parts

Procédure de Commande Pièces de Rechange

Einleitung

Im vorliegenden Ersatzteilkatalog sind sämtliche von Eberspächer Sütrak erhältlichen Ersatzteile für die entsprechende Klimaanlage zusammengefasst. Mengenangaben beziehen sich, falls vorhanden, auf die Stückzahl pro Anlage.

Hinweise des Herstellers

Bei Reparaturarbeiten nur die Originalersatzteile Eberspächer Sütrak verwenden. Falls Nicht-Originalteile, die von Eberspächer Sütrak weder geprüft noch zugelassen sind, benutzt werden, so können hierdurch die Sicherheit und der ungestörte Betrieb ernsthaft in Frage gestellt werden. Die Ausstattung kann in diesem Fall ihre Garantie verlieren oder nicht mehr mit den Zulassungsnormen der zulässigen Stellen konform sein.

Die vorliegende Anleitung gilt für die Standardmodelle. Sollten bestimmte Teile nicht in der Liste enthalten sein, wenden Sie sich bitte an die unten stehende Adresse.

Introduction

This spare parts manual contains all the spare parts used by Eberspächer Sütrak in this unit. The column quantity shows how many times you will find each piece in one unit.

Manufacturer information

In the event of repair, only use original Eberspächer Sütrak parts. The use of "non original" parts which have not been tested and approved by Eberspächer Sütrak can lead to serious risk for the safety and correct operation of the unit; in certain cases the equipment may no longer be covered by the warranty or comply with the approval standards of the requisite authorities.

This manual shows standard models. For any options that do not figure in the manual, please contact us.

Introduction

Ce catalogue contient toutes les informations concernant les pièces de rechange Eberspächer Sütrak disponibles pour ce type de climatiseur. La colonne quantité indique le nombre de pièces d'un certain type se trouvant dans le climatiseur.

Informations constructeur

En cas de réparation, utiliser uniquement des pièces d'origine Eberspächer Sütrak. L'utilisation de pièces non testées et approuvées par Eberspächer Sütrak peut conduire à de sérieux problèmes de sécurité et de fonctionnement du groupe d'air conditionné. Dans certain cas l'équipement peut perdre sa garantie ou son approbation auprès des services autorisés.

Ce manuel est valable pour les modèles standards. Si la pièce recherchée ne figure pas dans le manuel, veuillez nous contacter à l'adresse suivante.

Eberspächer Sütrak GmbH & Co. KG

Heinkelstr. 5, 71272 Renningen / Germany

Tel: 00 49-(0)7159-923-0, Fax: 00 49-(0)7159-923-269

eMail: parts.suetrak@eberspaecher.com

service.suetrak@eberspaecher.com

...oder wenden Sie sich an Ihren nächsten Eberspächer Sütrak Händler.

Um eine schnelle und richtige Lieferung von Ersatzteilen zu gewährleisten, benötigen wir folgende Informationen:

1. Ihre genaue Anschrift.
2. Gewünschte Versandart: z.B. Post, Luftfracht, Express, usw.
3. Genaue Bezeichnung der Anlage mit Baujahr. (Seriennummer)
4. Stückzahl und Ersatzteilnummer der gewünschten Teile.

... or contact your local Eberspächer Sütrak distributor.

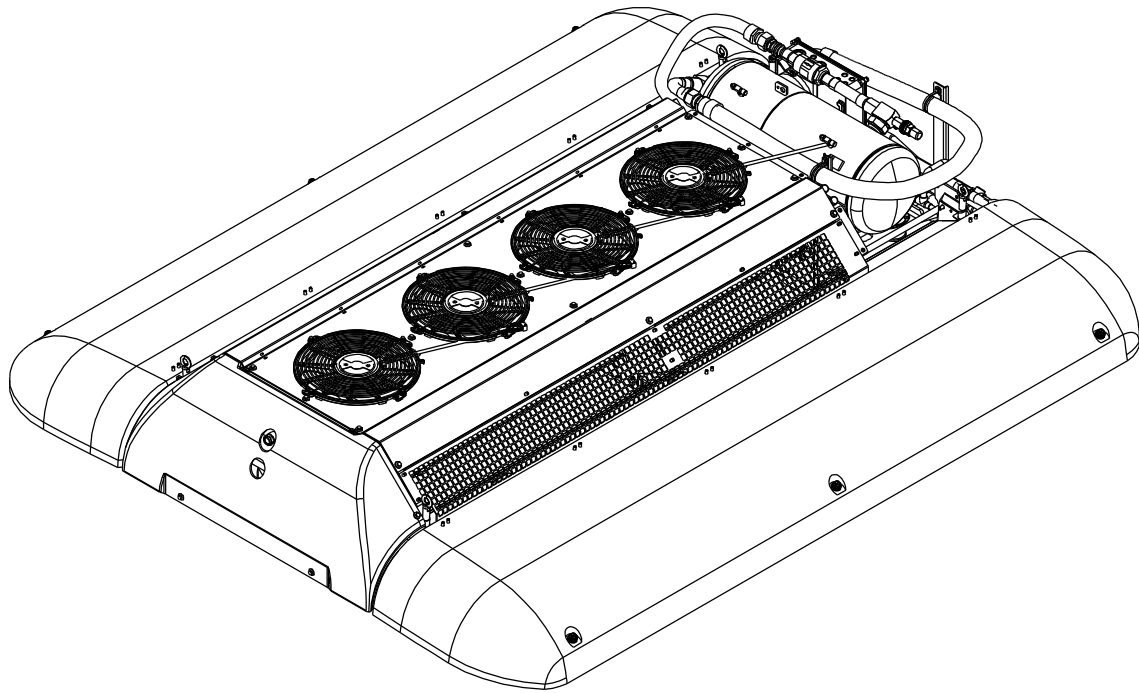
You require a prompt and correct supply. In order to comply with this demand, we need to have the following information:

1. Your exact address.
2. Requested kind of dispatch. For example, surface mail, air mail, air fright, etc.
3. Exact type of unit and year of construction. (serial number)
4. Quantity and code number of the required spare parts.

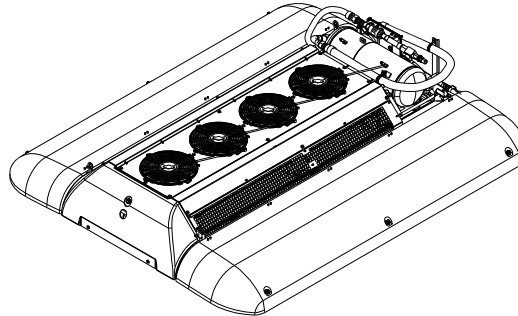
... ou contacter votre distributeur local Eberspächer Sütrak.

Pour garantir une livraison rapide et correcte, nous avons besoin des informations suivantes:

1. Votre adresse exacte.
2. Le mode d'expédition souhaité. Par exemple, par poste, express, poste aérienne, etc.
3. Des indications précises concernant l'unité de climatisation. (numéro de série)
4. Le numéro de référence et la quantité de pièces.



AC 136 All Electric Gen.3

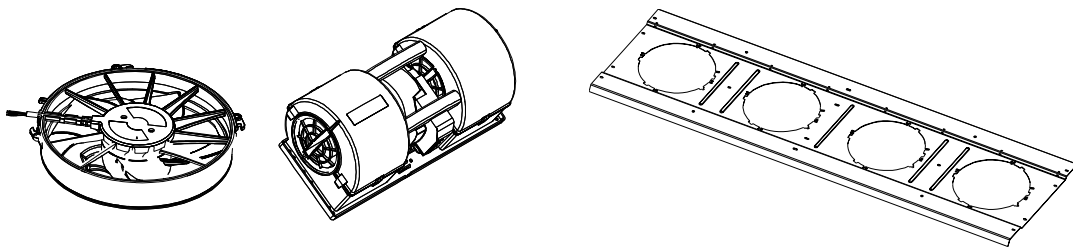


D	Mechanische Einzelteile	6
	Kältetechnische Einzelteile	8
	Kältetechnische Einzelteile	10
	Plattenwärmetauscher	11
	Verdichter und Anbauteile	12
	Elektrische Steuerungsteile	14
GB	Mechanic Components	6
	Refrigerant Parts	8
	Refrigerant Parts	10
	Plate heat exchanger	11
	Compressor and Accessories	12
	Electric Control Parts	14
F	Comp. Mécanique	6
	Composants frigorifique	8
	Composants frigorifique	10
	Echangeur de chaleur de plaques	11
	Compresseur et Accessoires	12
	Tableau de Commande	14

Mechanische Einzelteile

Mechanic Components

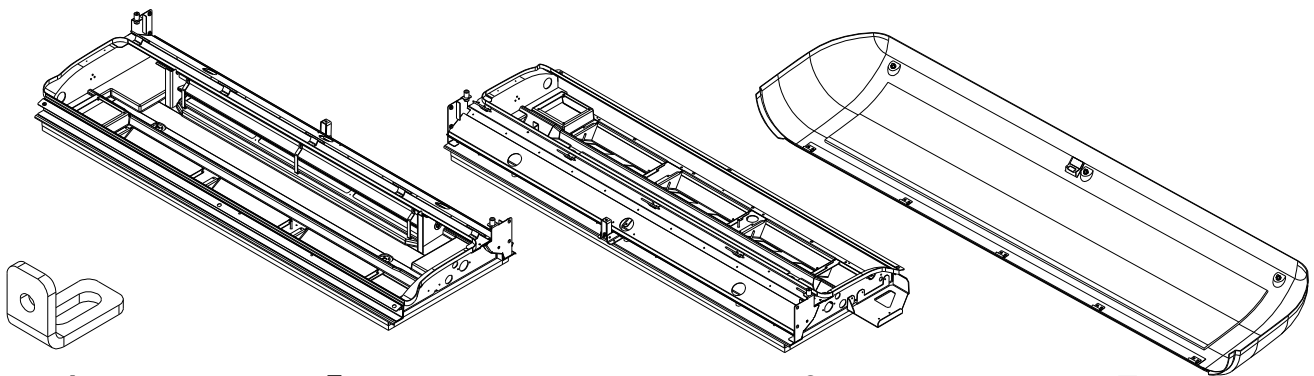
Comp. Mécanique



1

2

3

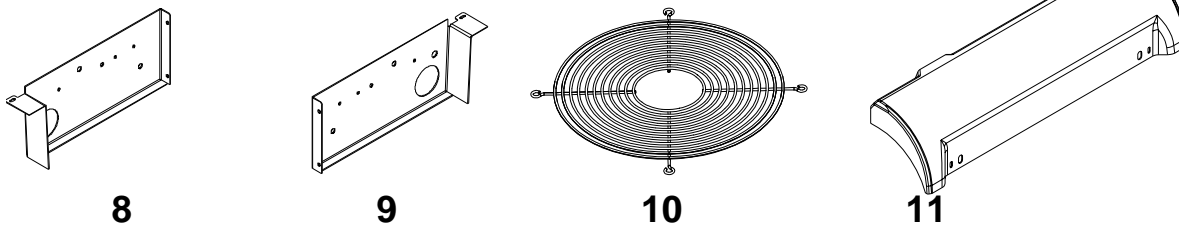


4

5

6

7

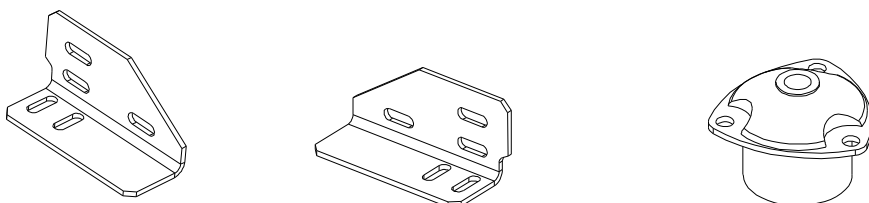


8

9

10

11



12

13

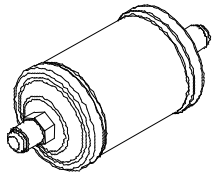
14

Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence
1	Lüfter 24VDC	Axial Fan 24VDC	Ventilateur axial 24VDC	28,21,01,029-00
2	Doppelradialgebläse 24VDC	Double Radial Blower 24VDC	Ventilateur double radial 24VDC	28,20,01,061-00
3	Lüfterblech	Blower bracket	Support de ventilateur	67-67297-00
4	Haltewinkel	Support Bracket	Angle support	68-67378-00
5	Verdampfergehäuse links	Evaporator chassis left	Chassis d'évaporateur gauche	79-67135-01
6	Verdampfergehäuse rechts	Evaporator chassis right	Chassis d'évaporateur droite	79-67135-00
7	Verdampferdeckel mit Isolierung	Evaporator Cover with insulation	Capot d'évaporateur et isolation	79-67027-00
8	Trennblech für Fortluft links	Separating plate for extract. left	Panneau de sep. pour extraction gauche	68-67115-01
9	Trennblech für Fortluft rechts	Separating plate for extract. right	Panneau de sep. pour extraction droite	68-68115-00
10	Lüftergitter	Fan grid	Grille de ventilateur	73-67002-00
11	Spoiler	Spoiler	Spoiler	58-67103-00
12	Verbindungsblech links	Connection plate left	Pann. de connection gauche	67-67064-00
13	Verbindungsblech rechts	Connection plate right	Pann. de connection droite	67-67064-01
14	Schwingungsdämpfer	Shock-mount	Amortisseur de vibrations	04-67006-00

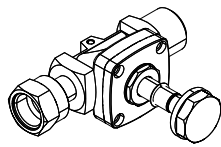
Kältetechnische Einzelteile

Refrigerant Parts

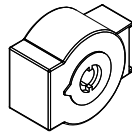
Composants frigorifique



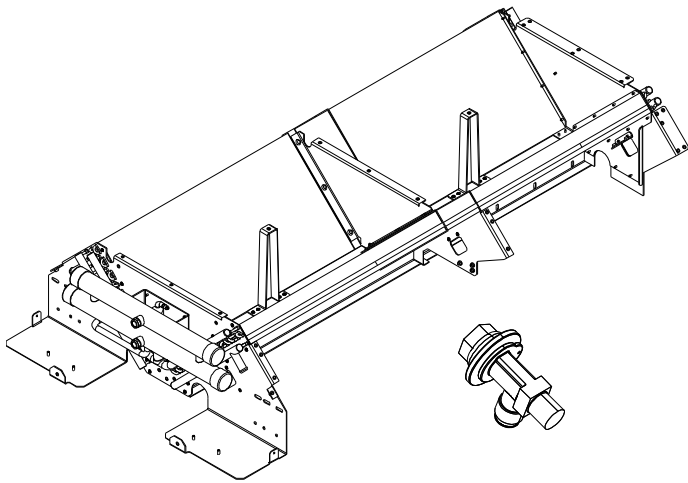
1



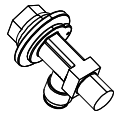
2



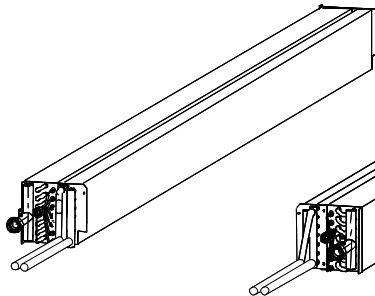
3



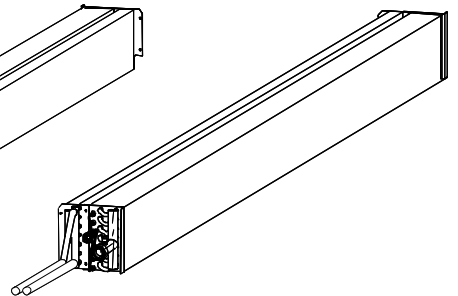
4



5



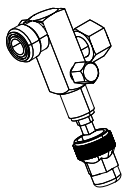
6



7



8/9



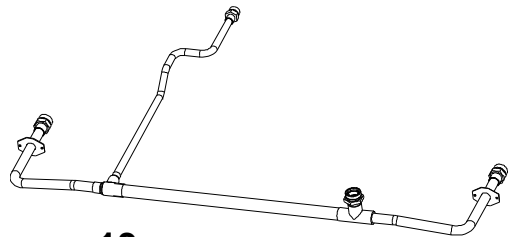
10



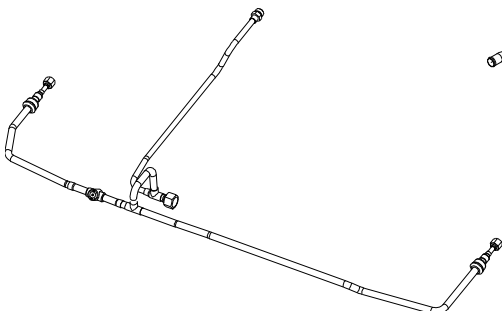
11



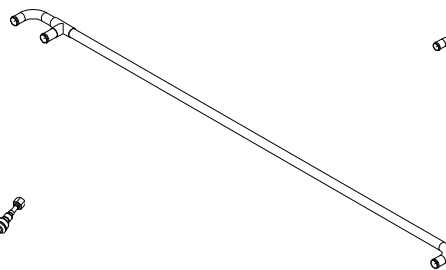
12



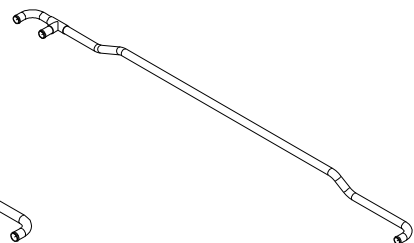
13



14



15



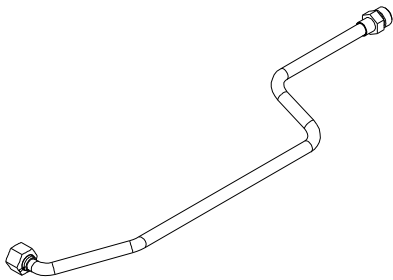
16

Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence
1	Trockner	Dryer	Deshyrateur	14-00326-05
	O-Ring für ORFS (13/16´´)	O-Ring for ORFS (13/16´´)	Anneau O pour ORFS (13/16´´)	42-00243-04
2	Magentventil	Solenoid Valve	Vanne magnétique	14-00246-01
3	Magnetspule 24VDC	Solenoid coil 24VDC	Bobine magnétique 24VDC	22-60268-02
4	Kondensator K136	Condenser K136	Condenseur K136	08-67034-00
5	Sicherheitsventil	Protection Valve	Soupape de sûreté	14-00345-00
6	Verdampfer-HZ-Paket rechts V136	Evaporator heater coil right V136	Batterie d'évaporateur et chauffage droite V136	79-67033-00
7	Verdampfer HZ-Paket links V136	Evaporator heater coil left V136	Batterie d'évaporateur et chauffage gauche V136	79-67033-01
8	Expansionsventil R134a	Expansion Valve R134a	Détendeur R134a	14-00344-00
9	Ausgleichsleitung	Compensation Line	Ligne d'égalisation	24,04,75,014
10	Absperrventil	Shut off valve	Vanne d'arrete	22,05,15,310
11	Entlüftungsventil	Bleeder valve	Soupape de purge	22,05,05,001
12	BG Füllventil ND	ASSY Service valve LP	ASSY Vanne de service BP	75,61,02,008
13	Saugleitung	Suction Line	Ligne d'aspiration	81-67236-00
14	Flüssigkeitsleitung	Liquid Line	Ligne liquide	81-67237-00
15	Heizleitung	Heater Line	Ligne de chauffage	81-67238-00
16	Heizleitung	Heater Line	Ligne de chauffage	81-67238-01

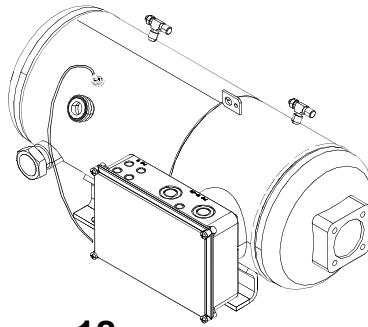
Kältetechnische Einzelteile

Refrigerant Parts

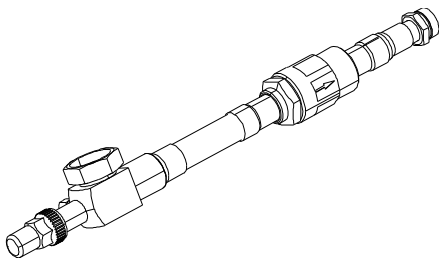
Composants frigorifique



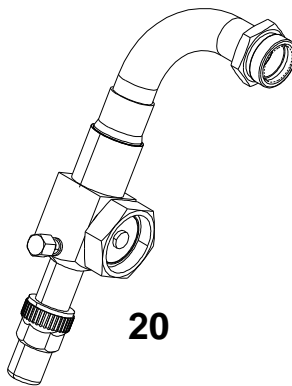
17



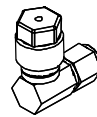
18



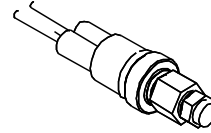
19



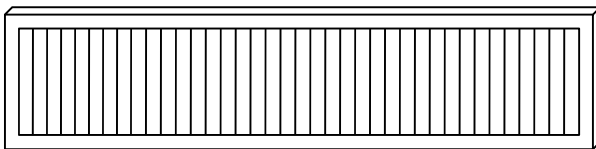
20



21



22/23



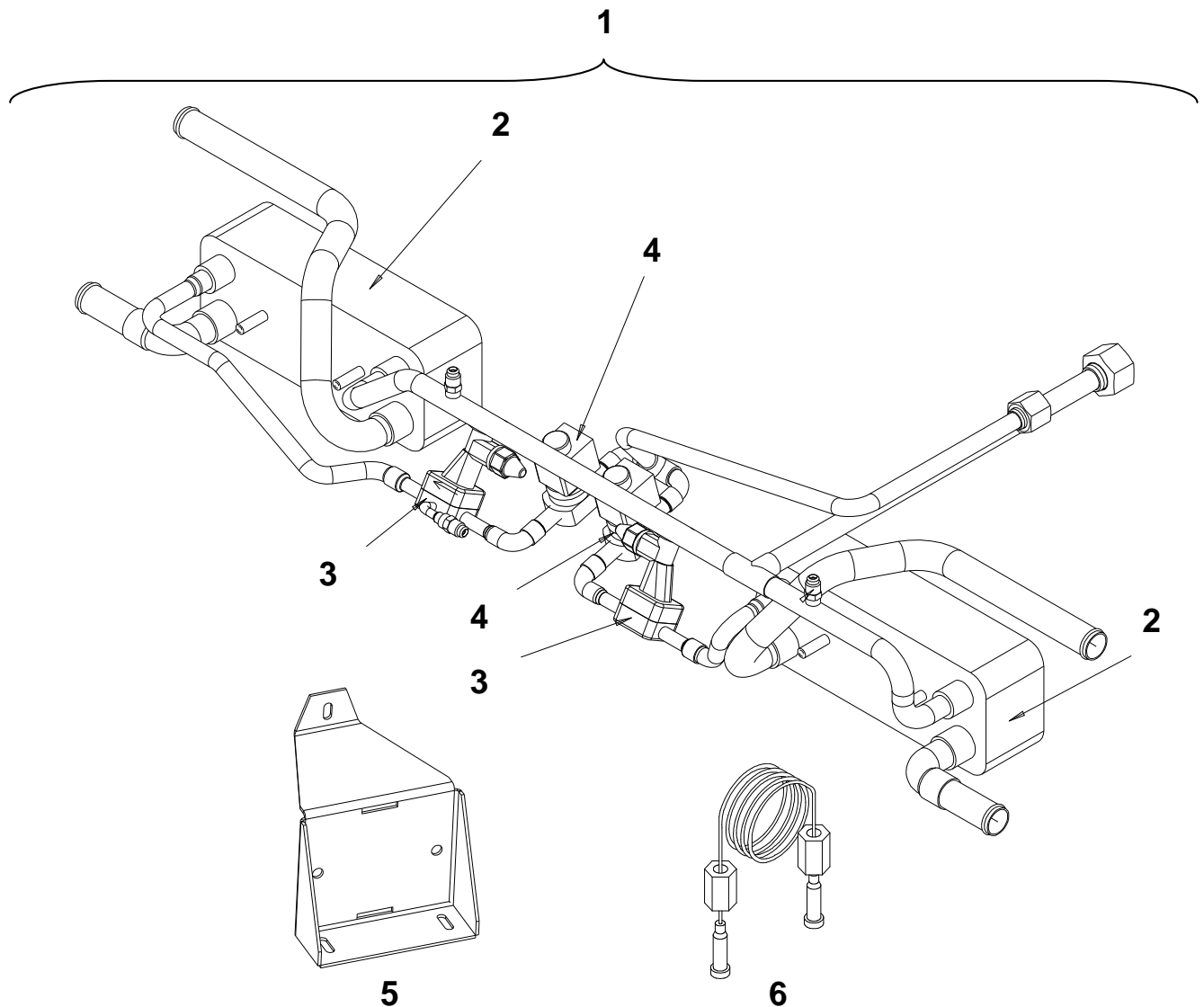
24

Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence
17	Flüssigkeitsleitung	Liquid Line	Ligne Liquide	81-67233-00
18	Verdichter VSK31	Compressor VSK31	Compresseur VSK31	24,01,15,013
19	Druckleitung Verdichter mit Rückschlagventil	Pressure Line Compressor incl. check valve	Ligne de refoulement compresseur, soupape de revers	81-67232-00
20	Saugleitung Verdichter	Suction Line Compressor	Ligne d'aspiration compresseur	81-67234-00
21	BG Füllventil HD	ASSY Service Valve HP	ASSY Vanne de service HP	75,61,02,009
22	Pressostat ND	Pressostat LP	Pressostat BP	26,03,20,002
23	Pressostat HD	Pressostat HP	Pressostat HP	26,03,20,257
	Pressostat HD (Option)	Pressostat HP (option)	Pressostat HP	26,03,20,255-00
24	Filter plissiert mit Alurahmen	Filter pleated with Alu frame	Filter plissé avec chassis d'aluminium	21,08,23,004-01
	Flexibler KM-Schlauch, Saugleitung 1700mm 90°/0°	Refrigerant hose , suction line, 1700mm 90°/0°	Tuyau refrigerant, ligne d'aspiration , 1700mm 90°/0°	
	Flexibler KM-Schlauch Druckleitung 660mm 0°/0°	Refrigerant hose , discharge line, 660mm 0°/0°	Tuyau refrigerant, ligne de refoulement 660mm, 0°/0°	

Plattenwärmetauscher

Plate heat exchanger

Echangeur de chaleur de plaques

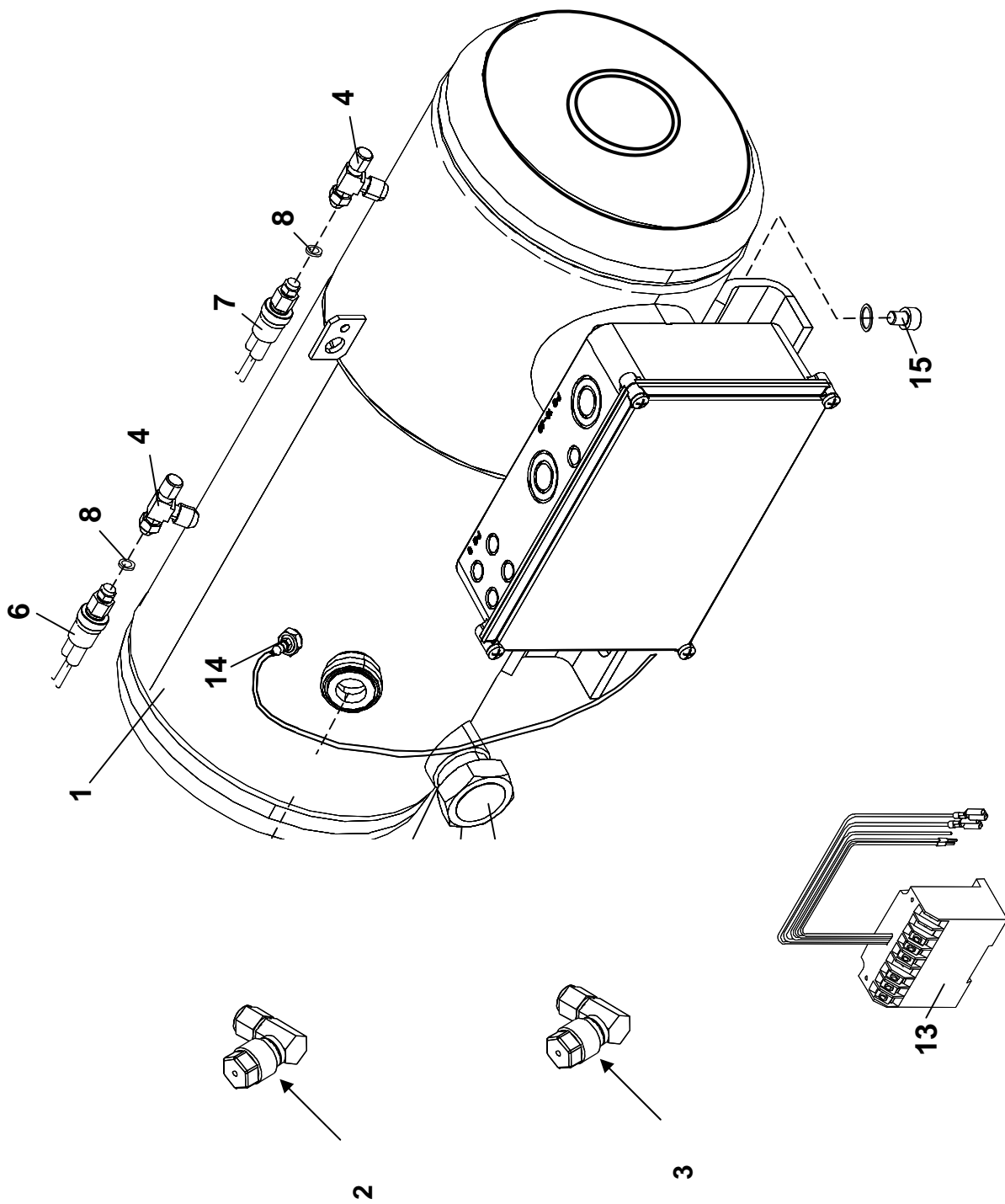


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence
1	BG Plattenwärmetauscher	ASSY Plate heat exchanger	ASSY Echangeur de chaleur de plaques	77-67196-00
2	Plattenwärmetauscher	Plate heat exchanger	Echangeur de chaleur de plaques	08-67045-00
3	Expansionsventil R134a	Expansion Valve R134a	Détendeur R134a	14-00391-00
4	Magnetventil 24VDC	Solenoid Valve 24VDC	Vanne magnétique 24VDC	22,05,12,013
5	Blechhalter Plattenwärmetauscher AC136AE	Bracket plate heat exchanger AC136AE	Détendeur de tôle pour l'échangeur de chaleur de plaques	68-67312-00
6	Druckausgleichsleitung	Compensation line	Ligne d'égalisation	24,04,75,014
	Dichtring UNF 7/16	Gasket UNF 7/16	Joint UNF 7/16	32,23,26,230
	O-Ring für ORFS 1''-14UNS	O-Ring for ORFS 1''-14UNS	Anneau O pour ORFS 1''-14UNS	42-00243-03
	O-Ring für ORFS (13/16'')	O-Ring for ORFS (13/16'')	Anneau O pour ORFS (13/16'')	42-00243-04

Verdichter und Anbauteile

Compressor and Accessories

Compresseur et Accessoires

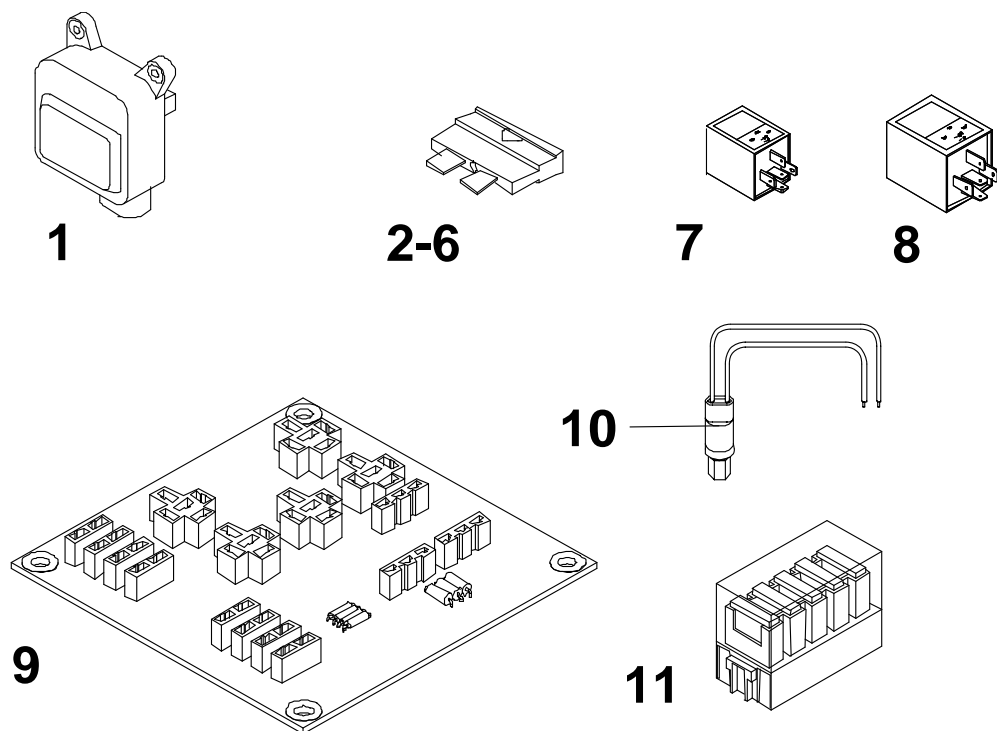


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence	Menge Quantity Quantité
1	Verdichter VSK31	Compressor VSK31	Compresseur VSK31	24,01,15,013	1
	Kältemaschinenöl R134a	Refrigeration oil R134a	Huile frigorifique R134a	36,13,01,023	3 ltr
2	Füllventil 90° ND	Filling Valve 90° LP	Ensemble valve BP 90°	75,61,02,008	1
3	Füllventil 90° HD	Filling Valve 90° HP	Ensemble valve HP 90°	75,61,02,009	1
4	Anschlussnippel für Pressostat	Fitting for pressostat	Raccord pour le pressostat	24,09,08,004	2
5	Druckabsperrentil	Discharge valve	Vanne de refoulement	24,01,75,614-00	1
6	HD Pressostat	HP Pressostat	Pressostat HP	26,03,20,257	1
	HD Pressostat (Option)	HP Pressostat (option)	Pressostat HP (option)	26,03,20,255-00	
7	ND Pressostat	LP Pressostat	Pressostat BP	26,03,20,002	1
8	Dichtring	Gasket	Joint	32,23,26,230	2
10	Dichtung Schauglas	Gasket Sight glass	Joint pour voyant liquide	24,01,73,057	1
11	Überwurfmutter	Nut	Ecrou	24,01,73,056	1
12	Schauglas	Sight glass	Voyant liquide	24,01,73,050	1
13	Motorschutzgerät	Motor protection	Protection de moteur	26,07,11,009	1
14	BG Temperaturfühler	ASY Sensor	ASY Sonde	24,01,76,009-00	1
15	BS Ölablass	ASY Oil Outlet	ASY Vidange	24,01,76,020-00	1

Elektrische Steuerungsteile

Electric Control Parts

Tableau de Commande



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence
1	Stellmotor 24VDC	Servomotor 24VDC	Moteur de commande 24VDC	28,16,02,008
2	Flachsicherung 1A	Flat Fuse 1A	Fusible 1A	26,05,05,238
3	Flachsicherung 3A	Flat Fuse 3A	Fusible 3A	26,05,05,240
4	Flachsicherung 10A	Flat Fuse 10A	Fusible 10A	26,05,05,244
5	Flachsicherung 15A	Flat Fuse 15A	Fusible 15A	26,05,05,245
6	Flachsicherung 20A	Flat Fuse 20A	Fusible 20A	26,05,05,246
7	Luftklappen Steuergerät	Air flap controller	Régulateur Volet Air	26,09,20,020
8	Signalkonverter	Converter	Convertisseur	26,09,10,014-00
9	Steuerplatine VanHool Seite A	Operating plate VanHool Page A	Panneau de commande VanHool Page A	91-67002-06
	Steuerplatine VanHool Seite B	Operating plate VanHool Page B	Panneau de commande VanHool Page B	91-67002-07
10	Pressostat für Kondensatorlüfter-Drehzahl (Option)	Pressostat for condenser fan speed (option)	Pressostat pour vitesse de ventilateur de condenseur (option)	26,03,20,001-01
11	Sicherungsdose	Fuse Box	Boîte à fusible	26,05,11,040-01
	Kabelbaum Verflüssiger	Wiring Harness Condenser	Faisceau de câbles à condenseur	22-67014-02
	Kabelbaum Verdampfer	Wiring Harness Evaporator	Faisceau de câbles d'évaporateur	22-67013-00



Eberspächer

SÜTRAK

Eberspächer Sütrak GmbH & Co. KG
Heinkelstraße 5, 71272 Renningen / Germany
Tel. 00 49-(0)7159-9 23-0 Fax 00 49-(0)7159-9 23-108

www.eberspaecher.com

www.suetrak.com

